PRINCESS®

DE Bedienungsanleitung
CS Návod na použití
HR Korisnički priručnik
PL Instrukcja obsługi
RO/MD Instrucțiuni de utilizare
SK Návod na použitie
BG Инструкция за употреба

AKKU HAND- UND BODENSTAUBSAUGER
01.339630.01.460

GERÄTEÜBERSICHT / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / OPIS DIJELOVA / OPIS CZĘŚCI / DESCRIEREA PIESELOR / **ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ**

DE: SERVICE-INFORMATION
BEI PROBLEMEN, FRAGEN ODER DEFEKTEN IN DER GEWÄHRLEISTUNGSZEIT WENDEN SIE SICH AN UNSER SERVICE-CENTER
+49 (0) 1805 010 762*
KUNDENSERVICE@SMARTWARESGROUP.COM
*14 ct/min aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis: 42 ct/min., jeweils inkl. MwSt

CZ: SERVISNÍ INFORMACE
POKUD MÁTE PROBLÉMY, OTÁZKY NEBO VADY BĚHEM ZÁRUČNÍHO OBDOBÍ, KONTAKTUJTE NÁŠE SERVISNÍ CENTRUM
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, Německo
0800 333 00 888*
Smartwares-service-cz@teknihall.com
* ČÍSLO ZDARMA

HR: INFORMACIJE O USLUZI
AKO IMATE PROBLEMA, PITANJA ILI NEDOSTATAKA ZA VRIJEME GARANCIJE, OBRATITE SE NAŠEM SERVISNOM CENTRU
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13 (prikaz, stručni)
63128 Dietzenbach, NJEMAČKA
0800 333 00 888*
Smartwares-service-HR@teknihall.com
* BESPLATAN BROJ

PL: INFORMACJE SERWISOWE
JEŚLI MASZ PROBLEMY, PYTANIA LUB WADY W CZASIE GWARANCJI SKONTAKTUJ SIĘ Z NASZYM CENTRUM SERWISOWYM
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, NIEMCY
0800 333 00 888*
Smartwares-service-pl@teknihall.com
* DARMOWY NUMER

RO/MD: INFORMAȚII PRIVIND SERVICIUL
DACĂ AȚI PROBLEME, ÎNTREBĂRI SAU DEFECTE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE, CONTACTAȚI CENTRUL NOSTRU DE SERVICII
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, GERMANIA
0800 896 144*
Smartwares-service-ro@teknihall.com
* NUMĂR GRATUIT

SK: SERVISNÉ INFORMÁCIE
AK MÁTE POČAS ZÁRUKY PROBLÉMY, OTÁZKY ALEBO VADY, KONTAKTUJTE NAŠE SERVISNÉ CENTRUM
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, NEMECKO
0800 333 00 888*
Smartwares-service-sk@teknihall.com
* ČÍSLO ZADARMO

BG: ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРВИЗА
АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ, ВЪПРОСИ ИЛИ ДЕФЕКТИ ПО ВРЕМЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАШИЯ СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, ГЕРМАНИЯ
0800 333 00 888*
Smartwares-service-bg@teknihall.com
* БЕЗПЛАТЕН НОМЕР

© Princess 2024 | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- Halten Sie Gerät, Kabel und Stecker von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Berühren Sie den Netzstecker, das Kabel oder das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen.
- Halten Sie Tiere, Haare, Schmuck, lockere Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von beweglichen Teilen oder Öffnungen des Geräts fern, während es in Betrieb ist, weil sie vom Staubsauger erfasst werden könnten. Sollte etwas im Staubsauger steckenbleiben, schalten Sie das Gerät sofort aus. Sie könnten vom Staubsauger erfasst werden. Sollte etwas im Staubsauger steckenbleiben, schalten Sie das Gerät umgehend aus.
- Achten Sie beim Reinigen von Treppen darauf, nicht herunterzustürzen.
- Tragen Sie bei der Benutzung festes Schuhwerk.
- Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Eine unsachgemäße Benutzung kann zu Verletzungen und einem Stromschlag führen. Das Netzkabel sollte ebenfalls für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.

ORDNUNGSGEMÄSSE BENUTZUNG

- Das Gerät darf nur im Haushalt benutzt werden und ist für einen industriellen oder gewerblichen Einsatz nicht geeignet.
- Benutzen Sie es nur auf normal verschmutzten harten Böden, kurzflorigen Teppichen oder Polstermöbeln. Jede sonstige Benutzung gilt als unsachgemäß und ist untersagt.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, um Folgendes zu reinigen:
  - Personen, Tiere, Pflanzen oder Kleidungsstücke. Halten Sie das Gerät fern von Körperteilen und Haaren.– Glühende oder brennende Gegenstände wie Asche, Holzkohle, glimmende Zigaretten, Streichhölzer oder leicht brennbare Substanzen.– Wasser und sonstige Flüssigkeiten– Spitze Gegenstände wie zerbrochenes Glas oder Nägel.– Feiner Staub oder Baustaub.
  - Glühende oder brennende Objekte wie Asche, Grillkohle, Zigaretten, Streichhölzer oder leicht entzündliche Stoffe.
  - Wasser und alle sonstigen Flüssigkeiten
  - Spitze Gegenstände wie gebrochenes Glas oder Nägel.
  - Feinstaub, Baustaub.
- Benutzen und lagern Sie das Gerät nur in geschlossenen Bereichen. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder auf heißen Oberflächen.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der erstmaligen Benutzung auf Schäden. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät selbst, das Kabel, der Stecker oder der Filter sichtbar beschädigt ist, und versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren oder Teile selbst auszutauschen. Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Reparaturbetrieb oder den Kundendienst des Lieferanten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Funktionsstörungen hat, Flüssigkeiten oder Gegenstände aufgesaugt hat oder heruntergefallen ist. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Reparaturbetrieb reparieren.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig und korrekt montiert ist.
- Setzen Sie das Gerät weder extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer, direkter Sonneneinstrahlung noch Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Einsatz. Auch die Filter müssen regelmäßig gereinigt werden.
- Lassen Sie den Staubbehälter, den Staubfilter und den Abluftfilter vollständig trocknen, bevor Sie diese wieder in das Gerät einsetzen.
- Benutzen Sie vom Lieferanten bereitgestellte Originalersatzteile.
- Lagern Sie das Gerät bei Nichtbenutzung an einem kühlen, trockenen Ort, der für Kinder und Tiere unzugänglich ist.
- Füllen Sie den Staubbehälter niemals mit Flüssigkeiten.

CE Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH" und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

BATTERIEWARNUNG

- Der Ladevorgang des Akkus sollte nur unter Aufsicht erfolgen.
- Der verbaute Akku dieses Gerätes ist wartungsfrei. Bitte versuchen Sie keinesfalls den Akku zu öffnen.
- Batterien/Batteriepack nicht demontieren, verbrennen oder kurzschließen. Batterien immer durch Original-Batterien ersetzen. Beim Einsatz von Fremdbatterien besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Batterien sind versiegelt und stellen unter normalen Umständen keine Gefahrenquelle dar. Vermeiden Sie im Schadensfall jeglichen Kontakt mit auslaufender Batterieflüssigkeit: Suchen Sie im Falle von Haut- oder Augenkontakt sofort einen Arzt auf.
- Sollte eine Batterie auslaufen, kann das Gerät beschädigt werden. Reinigen Sie das Batteriefach unverzüglich und vermeiden Sie einen Hautkontakt.
- Vermeiden Sie eine Lagerung der Batterie in einer extrem heißen oder kalten Umgebung. Ein Gerät mit einer heißen oder kalten Batterie arbeitet möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn die Batterie vollständig aufgeladen wurde.
- Entsorgen Sie die Batterie nicht in einem Feuer, da sie explodieren kann. Die Batterie kann explodieren, wenn sie beschädigt ist. Entsorgen Sie sie bitte den regionalen Richtlinien entsprechend. Entsorgen Sie sie nicht als Haushaltsabfall.

GERÄTEÜBERSICHT

1. LED-Anzeige
2. Ein/Aus-Schalter
3. Akku
4. Staubbehälter
5. Staubfilter
6. Freigabetaste Schmutzbehälter
7. Bodendüse mit elektr. Bürste
8. Möbel- und Sockelleistenbürste
9. Saugrohr
10. HEPA-Filter E10 (im Staubfilter)

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Installation des Geräts

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastikteile von dem Gerät.
- Setzen Sie den herausnehmbaren Akku in die Rückseite des Staubsaugers ein.
- Stecken Sie das eine Ende des Schlauches in den Bodenaufsatz und das andere Ende in den Staubsauger.
- Die Wandhalterung kann mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln in der gewünschten Höhe an der Wand befestigt werden. (falls für Ihre Wand geeignet).

- Der Staubsauger kann dann durch Einhängen der Rückseite des Staubbehälters in den Haken der Wandhalterung aufgehängt werden.

Laden des Akkus

- Verbinden Sie den Ladeadapter mit dem Akku und stecken Sie diesen in die Steckdose.
- Die Ladeanzeige leuchtet auf.
- Laden Sie den Akku des Staubsaugers vor dem ersten Gebrauch einmal vollständig auf.
- Ein Ladezyklus dauert etwa 5 Stunden.
- Bei vollständig aufgeladenem Akku leuchten alle drei LEDs auf.
- Der Adapter kann beim Ladevorgang warm werden; dies ist normal.

GEBRAUCH

- Kontrollieren Sie die Bürstenrolle und den Kopf der Möbelbürste regelmäßig auf Verunreinigungen, um ein Zerkratzen empfindlicher Böden und Materialien zu vermeiden.
- Fassen Sie den Staubsauger am Griff und drücken Sie den Schalter, um den Staubsauger einzuschalten.
- Das Gerät kann erst eingeschaltet werden, wenn der Akku vom Ladegerät getrennt wurde.
- Drücken Sie den Schalter einmal, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Max-Taste für mehr Leistung, drücken Sie die Max-Taste erneut für normale Leistung.
- Drücken Sie den Schalter erneut, um das Gerät auszuschalten.
- Wenn die Bodenbürste in der gesperrten Position bleibt, lässt sie sich mit dem Fuß vorsichtig in die gewünschte Position drücken. Wenn Sie das Gerät wieder in die gerade Position stellen, sperrt die Bürste erneut.
- Zum Erreichen von schwer zugänglichen Stellen kann die Möbel- und Sockelleistenbürste angebracht werden.
- Die Bodendüse ist mit einer LED Beleuchtung ausgestattet, die Staub- und Haare auch in dunkelen Ecken sichtbar macht.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Staubbehälter regelmäßig leeren und den Filter reinigen.
- Halten Sie das Gerät über einen Abfalleimer und drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters.
- Entnehmen Sie den HEPA-Filter und leeren Sie den Staubbehälter. Dazu drehen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn aus dem Staubbehälter zu entfernen.
- Klopfen Sie sämtliche Staubreste über einem Abfalleimer aus dem Filter. Nach der Entleerung setzten Sie den Filter wieder in den Staubbehälter ein. Zum Arretieren drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn.
- Reinigen Sie den Filter in regelmäßigen Abständen mit lauwarmen Wasser. Lassen Sie den Filter vor dem nächsten Einsatz vollständig trocknen (ca. 24 Std.).
- Setzen Sie den Filter wieder in den Staubbehälter ein. Stellen Sie vor der Nutzung des Geräts sicher, dass alle Filter korrekt in den Staubbehälter eingesetzt sind.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, das Gerät und die verschiedenen Teile sind nicht spülmaschinenfest.
- Warnung! Das Gerät hat eine angetriebene Bürstenrolle. Diese kann verschiedene Risiken für Personen, Tiere und Gegenstände darstellen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Bürstenrolle entriegeln, entfernen oder säubern.
- Drücken Sie auf die Entriegelung der Bürstenrolle links an der Bodendüse. Entnehmen Sie die Bürstenrolle und entfernen Sie umwickelte Haare und Schmutzreste.
- Beim Staubsaugen niemals die Lüftungsöffnungen blockieren.
- Niemals brennbare Flüssigkeiten aufsaugen.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Service
Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an das für Ihr Land zuständige Kundendienstteam.

CS Návod k použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Před čištěním a údržbou přístroje musí být zástrčka odpojena ze sítě.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi bez dohledu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nebezpečí udušení Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Výrobek, šňůru i zástrčku je třeba uchovávat mimo působení vody a dalších kapalin, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Síťové zástrčky, šňůry ani zařízení se nikdy nedotýkejte mokrýma nebo vlhkýma rukama.
- Dbejte, aby se do blízkosti pohyblivých částí a otvorů spotřebiče za chodu nedostala zvířata, vlasy šperky, volné oblečení, prsty ani další části těla. Vysavač by je mohl zachytit. Pokud ve vysavači něco uvízne, spotřebič ihned vypněte.
- Zvláště dbejte, abyste při čištění schodů nespadli.
- Během používání spotřebiče noste pevnou obuv.
- Výrobek používejte a uchovávejte vždy mimo dosah dětí. Při nesprávném používání hrozí nebezpečí úrazu nebo zásahu elektrickým proudem. Děti nesmějí mít přístup ani k síťové šňůře.

JAK VÝROBEK SPRÁVNĚ POUŽÍVAT

- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti, nikoli pro průmyslové nebo komerční účely.
- Používejte jej pouze na běžně znečištěné pevné podlaze, na kobercích a čalounění; jakékoliv jiné použití je zakázáno.
- Spotřebič se nesmí používat k čištění:
  - osob, zvířat, rostlin nebo částí oblečení na těle, vždy spotřebič udržujte v dostatečné vzdálenosti od částí těla a vlasů;
  - žhnoucích nebo hořících předmětů, jako je popel, dřevěné uhlí, hořící cigarety, zápalky nebo vysoce hořlavé látky;
  - vody a jakýchkoliv dalších kapalin;
  - ostrých předmětů, jako je roztříštěné sklo;
  - jemného prachu, prachu ze stavebních činností.
- Zařízení používejte a ukládejte v uzavřených prostorách. Nepoužívejte zařízení ve venkovních prostorách, v místnostech s vysokou vlhkostí ani na horkých plochách.
- Před každým použitím se přesvědčte, že zařízení ani příslušenství není poškozené. Výrobek nepoužívejte, pokud zařízení, síťová šňůra, zástrčka nebo filtr jsou viditelně poškozené; nepokoušejte se výrobek ani jeho části sami opravit. V případě poškození se obraťte na kvalifikovanou opravnu nebo na kontaktní místo dodavatele.
- Výrobek nepoužívejte, pokud správně nefunguje nebo jím byly vysáty kapaliny nebo předměty nebo pokud spadl na zem. Dejte jej opravit do kvalifikované opravny.
- Výrobek používejte pouze tehdy pokud byl úplně a správně sesazen.
- Nevystavujte výrobek extrémním teplotám, výrazným teplotním změnám, otevřenému ohni, přímému slunečnímu záření ani vlhkosti.
- Nikdy na výrobek nestavte žádné těžké předměty.
- Prachový zásobník vyprázdněte po každém použití. Filtry je nutné pravidelně čistit.
- Než sběrnou nádobu, prachový filtr a výfukový filtr opět do vysavače vložíte, nechte je dokonale vyschnout.
- Používejte pouze originální náhradní díly od dodavatele výrobku.
- V době, kdy výrobek nepoužíváte, jej uchovávejte na suchém a chladném místě, kam nemají přístup děti ani zvířata.
- Nikdy do sběrné nádoby nelijte žádnou kapalinu.

CE Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.

Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.

Separovaný sběr / Ověřte si pokyny místních orgánů.

V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.

Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, třiďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.

VÝSTRAHA BATERIE

- Dobíjecí baterii lze dobíjet výhradně pod dozorem dospělého.
- Nepokoušejte se otevřít dobíjecí baterii ani sadu baterií, protože uvnitř nejsou žádné opravitelné součásti.
- Baterii ani sadu baterií nedemontujte, nespalujte ani nezkratujte. Baterii vyměňujte pouze za originální baterii; použití jiné baterie může způsobit požár nebo výbuch.
- Baterie představuje zapečetěnou jednotku a za běžných okolností nepředstavuje bezpečnostní riziko. V případě, že dojde k úniku z baterie, nedotýkejte se jí a v případě vdechnutí, styku s pokožkou nebo s očima neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě netěsnosti baterie může dojít k poškození zařízení. Ihned vyčistěte prostor na baterie a vyvarujte se přítom styku s pokožkou.
- Neskladujte baterii v příliš horkém nebo studeném prostředí. Zařízení s horkou nebo studenou baterií může dočasně vypovědět službu, i když je baterie plně dobitá.
- Nelikvidujte baterii v ohni, protože by mohla explodovat. Baterie může explodovat rovněž v případě poškození. Zlikvidujte prosím baterii v souladu s místními pravidly. Nelikvidujte baterii jako běžný domácí odpad.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Kontrolka LED nabíjení
2. Spínač ZAP/VYP
3. Vyjímatelná nabíjecí baterie
4. Prachová nádoba
5. Prachový filtr
6. Tlačítko k uvolnění prachové nádoby
7. Podlahová hubice (s elektrickým kartáčem)
8. Štěrbinová hubice
9. Trubice
10. HEPA filtr E10 (uvnitř prachového filtru)

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Instalace spotřebiče

- Vyjměte spotřebič a příslušenství z krabice. Sejměte ze spotřebiče nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Do zadní části vysavače vložte vyjímatelnou baterii.
- Zasuňte jeden konec trubice do podlahové hubice a druhý do vysavače.
- Nástěnný držák lze pomocí dodaných šroubů a hmoždinek připevnit na zeď do požadované výšky. (Pokud k tomu máte vhodnou zeď.)

- Vysavač lze poté zavěsit zasunutím zadní části prachové nádoby do háku nástěnného držáku.

Nabíjení

- Zapojte nabíjecí adaptér do baterie vysavače a napájecí zásuvky.
- LED kontrolka nabíjení se rozsvítí.
- Před použitím vysavače baterii plně nabijte.
- Plné nabití baterie trvá asi 5 hodin.
- Po plném nabití baterie zůstanou všechny tři LED rozsvícené.
- Adaptér se během nabíjení může zahřívat, což je běžný jev.

POUŽITÍ

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou čisté podložky trysky a rotační kartáč, aby nedošlo k poškrábání citlivé podlahy.
- Pro zapnutí vysavače držte rukojeť a stiskněte spínač.
- Spotřebič se nespustí, pokud je nabíjecí adaptér zapojen do elektrické zásuvky.
- Jedním stisknutím spínače zapnete zařízení,
- Stisknutím tlačítka max zvýšíte výkon, dalším stisknutím tlačítka max nastavíte normální výkon.
- Opětovným stisknutím spínače zařízení vypnete.
- Pokud kartáč na podlahu zůstane v uzamčené poloze, lze to vyřešit opatrným stisknutím nohou v požadované poloze. Pokud spotřebič nastavíte zpět do vzpřímené polohy, kartáč se znovu uzamkne.
- Pro dosažení těžko přístupných míst použijte štěrbinovou hubici.
- Díky kartáči s LED osvětlením dobře uvidíte všechny nečistoty na tmavých místech.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Zajistěte, abyste pravidelně čistili nádobu na prach a filtry.
- Podržte přístroj nad odpadkovým košem a stiskněte tlačítko nádoby na prach.
- Vyjměte HEPA filtr ze zásobníku na prach a zásobník na prach vysypte do odpadkového koše. Za tímto účelem otočte filtr proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej ze zásobníku prachu. Po vyčistění jej vsuňte zpět a otočte jej ve směru hodinových ručiček, dokud neklikne.
- Na odstranění všech nečistot ze zásobníku na něj nad košem řádně poklepejte.
- Filtr opláchněte vlažnou vodou a nechte jej alespoň 24 hodin vyschnout.
- Filtr a zásobník na prach znovu nainstalujte a vysavač používejte, pouze pokud jsou filtry řádně umístěny.
- Nikdy neponořujte přístroj pod vodu, přístroj a jeho různé součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí.
- Výstraha! Spotřebič obsahuje poháněnou tyč kartáče. Ta může způsobit nebezpečnou situaci pro lidí, zvířata a předměty.
- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, než budete otvírat pojistku tyče kartáče, odpojovat nebo čistit tyč kartáče.
- Stiskněte pojistku tyče kartáče na levé straně hlavy na podlahu. Následně tyč kartáče z hlavy na podlahu vyjměte. Odstraňte veškeré nečistoty či vlasy zachycené na tyči kartáče.

• Během vysávání nikdy neblokujte otvory v přístroji.
• Nikdy nevysávejte hořlavé tekutiny.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
V případě jakýchkoliv problémů nebo dotazů se obraťte na tým odpovědný za servis ve vaší zemi.

HR Priručnik s uputama

SIGURNOSNE UPUTE
- Proizvođač se ne smatra odgovornim za štetu nastalu zanemarivanjem sigurnosnih uputa.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost.
- Uređaj nikad ne premještajte povlačenjem za kabel i pripazite da se kabel ne zapetlja.
- Uređaj se uvijek mora postaviti na ravnu i stabilnu površinu.
- Korisnik ne smije ostavljati uređaj bez nadzora dok je priključen na napajanje.
- Ovaj uređaj je predviđen samo za kućnu upotrebu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Prije čišćenja ili održavanja uređaja potrebno je iskopčati utikač iz naponske utičnice.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, neiskusne i neuke osobe ako to čine pod nadzorom ili na temelju uputa koje se odnose na upotrebu uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje korisnika bez nadzora.

SIGURNOSNE ÚPUTE
- Rizik od gušenja! Držite materijal za pakiranje dalje od djece i životinja.
- Držite uređaj, kabel i utikač dalje od vode ili drugih tekućina kako biste izbjegli rizik od strujnog udara. Nikada nemojte dirati mrežni utikač, kabel ili uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Držite životinje, kosu, nakit, široku odjeću, prste i sve ostale dijelove tijela dalje od pokretnih dijelova ili otvora uređaja dok radi. Mogu se zaglaviti u usisivaču. Ako se nešto zaglavi u usisivaču, odmah isključite uređaj.
- Osobito pazite da ne padnete kada čistite stepenice.
- Tijekom upotrebe nosite čvrstu obuću.
- Uređaj upotrebljavajte i čuvajte samo izvan dohvata djece. Nepravilna upotreba može dovesti do ozljeda i strujnog udara. Kabel za napajanje također ne smije biti dostupan djeci.

PRAVILNA UPOTREBA
- Uređaj se smije upotrebljavati samo u kućanstvu, nije prikladan za industrijsku ili komercijalnu upotrebu.
- Upotrebljavajte ga samo na normalno zaprljanim tvrdim podovima, tepisima s kratkim dlakama ili tapeciranom namještaju, a svaka druga upotreba smatra se neprikladnom upotrebom i zabranjena je.
- Uređaj se ne smije upotrebljavati za čišćenje sljedećeg:
  - Ljudi, životinje, biljke ili odjevni predmeti na tijelu – uvijek držite uređaj dalje od dijelova tijela i kose.
  - Užareni ili gorući predmeti, kao što su pepeo, drveni ugljen, zapaljene cigarete, šibice ili lako zapaljive tvari.
  - Voda i sve ostale tekućine
  - Šiljati predmeti, kao što je razbijeno staklo ili nokti.
  - Fina prašina, građevinska prašina.
- Uređaj upotrebljavate i čuvajte samo u zatvorenim prostorima. Nemojte upotrebljavati uređaj na otvorenom, u prostorijama s visokom vlagom ili na vrućim površinama.
- Prije svake upotrebe provjerite jesu li uređaji i dodaci oštećeni. Nemojte upotrebljavati uređaj ako su uređaj, kabel, utikač ili filtar vidljivo oštećeni, nemojte pokušavati sami popraviti uređaj ili sami zamijeniti dijelove. U slučaju oštećenja obratite se kvalificiranom centru za popravak ili službi za podršku dobavljača.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako se pokvari, ako je usisao tekućine ili predmete ili je pao. Uređaj treba popraviti kvalificirani centar za popravak.
- Uređaj upotrebljavajte samo ako je potpuno i ispravno sastavljen.
- Nemojte izlagati uređaj ekstremnim temperaturama, velikim promjenama temperature, otvorenom plamenu, izravnoj sunčevoj svjetlosti, vlazi ili mokrom.
- Nikada nemojte stavljati teške predmete na uređaj.
- Ispraznite posudu za prašinu nakon svake uporabe. Filtri se također moraju redovito čistiti.
- Pustite da se posuda za prašinu, filtar za prašinu i ispušni filtar potpuno osuše prije nego što ih ponovno stavite u uređaj.
- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove koje je isporučio dobavljač.
- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu koje nije dostupno djeci i životinjama kada se ne upotrebljava.
- Nikada nemojte puniti posuda za prašinu tekućinama.

Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima sukladnosti važećih europskih propisa ili direktiva.

Green Dot je registrirani zaštitni znak Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH i zaštićen je kao zaštitni znak u cijelom svijetu. Logo smiju koristiti samo klijenti DSD GmbH koji imaju važeći ugovor o korištenju robne marke ili angažirana poduzeća za gospodarenje otpadom unutar Savezne Republike Njemačke. Ovo se također odnosi na reprodukciju logotipa od strane trećih strana u rječniku, enciklopediji ili elektroničkoj bazi podataka koja sadrži referentni priručnik.

Odvojeno prikupljanje / Provjerite lokalne općinske smjernice.

Proizvod i materijali za pakiranje mogu se reciklirati, što podliježe proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ga odvojeno, slijedeći ilustrirane simbole na pakiranju, radi boljeg tretmana otpada. Logotip Triman vrijedi samo u Francuskoj.

Univerzalni simbol, logotip ili ikona za recikliranje je međunarodno priznati simbol koji se koristi za označavanje materijala koji se mogu reciklirati. Simbol recikliranja je u javnoj domeni i nije zaštitni znak.

Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Reciklirajte tamo gdje postoje mogućnosti. Obratite se lokalnim vlastima ili lokalnoj trgovini za savjet o recikliranju.

UPOZORENJE O BATERIJI
- Punjiva baterija smije se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Nemojte pokušavati otvoriti punjivu bateriju ili baterijski sklop jer unutra nema dijelova koji se mogu servisirati.
- Nemojte rastavljati, paliti ili izazivati kratki spoj baterije ili baterijskog sklopa. Zamijenite bateriju samo originalnom baterijom jer upotreba druge baterije može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Baterija je zatvorena jedinica i u normalnim okolnostima ne predstavlja sigurnosnu opasnost. Ako u svakom slučaju tekućina iscuri iz baterije, nemojte je dirati i odmah se obratite liječniku u slučaju udisanja, dodira s kožom ili očima.
- Ako baterija procuri, uređaj se može oštetiti. Odmah očistite pretinac za baterije tako da izbjegavate dodir s kožom.
- Izbjegavajte čuvati bateriju u iznimno toplom ili hladnom okruženju. Uređaj s vrućom ili hladnom baterijom možda neće privremeno raditi, čak i kada je baterija potpuno napunjena.
- Nemojte baciti bateriju u vatru jer može eksplodirati. Baterija može eksplodirati i ako je oštećena. Odložite je u skladu s lokalnim propisima. Nemojte je odložiti kao kućni otpad.

OPIS DIJELOVA
1. LED-pokazatelj za punjenje
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje
3. Uklonjiva punjiva baterija
4. Spremnik za prljavštinu
5. Filtar za prašinu
6. Gumb za otpuštanje spremnika za prljavštinu
7. Glava usisivača (električna četka)
8. Alat za uske prostore
9. Cijev
10. Filtar HEPA E10 (unutar filtra za prašinu)

PRIJE PRVE UPOTREBE

Instalacija uređaja
- Izvadite uređaj i dodatke iz kutije. Uklonite naljepnice, zaštitnu foliju ili plastiku s uređaja.
- Umetnite uklonjivu bateriju u stražnji dio jedinice usisavača.
- Umetnite jedan kraj cijevi u glavu usisivača, a drugi kraj u usisavač.
- Zidni nosač se može pričvrstiti na zid na željenoj visini pomoću isporučenih vijaka i tipli. (ako odgovara vašem zidu).

- Usisavač se tada može objesiti tako da stražnju stranu posude za prašinu uvučete u kuku za zidni nosač.

Punjenje
- Priključite prilagodnik za punjenje u bateriju usisavača i utičnicu.
- Lampica LED za punjenje počet će svijetliti.
- Prije prve upotrebe potpuno napunite bateriju usisavača.
- Potpuno punjenje baterije trajat će oko 5 sati.
- Sve tri lampice LED ostat će uključene kada je baterija potpuno napunjena.
- Prilagodnik se može zagrijati tijekom punjenja, no to je normalno.

UPOTREBA
- Redovito provjeravajte jesu li jastučići mlaznica i valjak četke čisti kako ne biste ogrebli osjetljive podove.
- Primite ručku i pritisnite prekidač kako biste uključili usisavač.
- Uređaj se neće pokrenuti ako je prilagodnik za punjenje priključen na zidnu utičnicu.
- Pritisnite prekidač jednom da biste uključili uređaj.
- Pritisnite gumb max za više snage, ponovno pritisnite gumb max za normalnu snagu.
- Pritisnite prekidač još jednom da biste isključili uređaj.
- Ako četka za pod ostane u zaključanom položaju, možete je pažljivo gurnuti nogom u željeni položaj. Ako vratite uređaj u uspravan položaj, četka će se ponovno zaključati.
- Mlaznica za uske prostore može se postaviti kako bi se došlo do teško dostupnih mjesta.
- Zahvaljujući četki osvijetljenoj lampicom LED, lako možete vidjeti svu prljavštinu na tamnim mjestima.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
- Pobrinite se da redovito praznite spremnik za prašinu i čistite filtar.
- Držite uređaj iznad kante za meće i pritisnite gumb za otključavanje spremnika za prašinu.
- Izvadite filtar HEPA iz spremnika za prašinu i isprasnite spremnik za prašinu u kantu. Kako biste to učinili, okrenite filtar u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga izvadili iz spremnika za prašinu. Nakon čišćenja vratite ga natrag i okrenite u smjeru kazaljke na satu dok se ne zaključa.
- Prevrnite filtar preko kante kako biste uklonili svu prljavštinu iz njega.
- Isperite filtar mlakom vodom i ostavite da se suši najmanje 24 sata.
- Ponovno postavite filtar i spremnik za prašinu, a usisavač upotrebljavajte samo kada su filtri ispravno postavljeni.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu, uređaj i različiti dijelovi nisu prikladni za pranje u perilici posuđa.
- Upozorenje! Uređaj ima pogonsku ravnu četku. To može predstavljati razne opasnosti za ljude, životinje i predmete.
- Provjerite je li uređaj isključen prije nego što otvorite zaporni element ravne četke, uklonite ili očistite ravnu četku.
- Pritisnite zaporni element ravne četke koji se nalazi na lijevoj strani glave za pod. Zatim podignite ravnu četku iz glave za pod. Uklonite sve ostatke ili dlačice zahvaćene oko ravne četke.
- Nemojte nikada blokirati izlazne otvore tijekom usisavanja.
- Nemojte nikada usisavati zapaljive tekućine.

OKOLINA

Ovaj se uređaj ne smije pri kraju svojega životnog vijeka odložiti u kućni otpad već se mora odložiti u središtu za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih uređaja. Ovaj znak na uređaju, uputama za upotrebu i ambalaži upozoravaju vas na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj uređaj izrađen mogu se reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih uređaja značajno ćete doprinijeti zaštiti okoliša. Informacije o točkama za prikupljanje otpada radi recikliranja zatražite od lokalnih vlasti.

Podrška
Ako imate poteškoća ili kakvih pitanja, obratite se servisnom timu zaduženom za vašu državu.

PL Instrukcje użytkowania

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Przed przeprowadzeniem czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
- Niebezpieczeństwo uduszenia! Należy chronić materiał opakowaniowy przed dostępem dzieci i zwierząt.
- Urządzenie, przewód i wtyczkę należy chronić przed wodą i innymi płynami, aby nie dopuścić do porażenia prądem. Nie wolno dotykać wtyczki sieciowej, przewodu lub urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Podczas pracy urządzenia należy trzymać zwierzęta, włosy, biżuterię, luźne ubrania, palce i wszystkie inne części ciała z dala od ruchomych części i otworów urządzenia. W przeciwnym razie mogą zostać wciągnięte przez odkurzacz. Jeśli coś utknie w odkurzaczu, należy natychmiast wyłączyć urządzenie.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć upadku podczas czyszczenia schodów.
- Podczas użytkowania należy nosić solidne obuwie.
- Nie wolno dopuszczać do kontaktu dzieci z urządzeniem podczas jego pracy i przechowywania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia i porażenie prądem elektrycznym. Również kabel zasilający musi być niedostępny dla dzieci.

WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku przemysłowego lub komercyjnego.
- Należy go używać wyłącznie na normalnie zabrudzonych twardych podłogach, dywanach z krótkim włosiem i meblach tapicerowanych. Wszelkie inne zastosowania są uważane za niewłaściwe i są zabronione.
- Urządzania nie wolno używać do czyszczenia:
  - Ludzi, zwierząt, roślin ani ubrania na ciele. Nie należy zbliżać urządzenia do części ciała i włosów.
  - Żarzących się lub płonących przedmiotów, takich jak popiół, węgiel drzewny, zapalone papierosy, zapałki lub substancje łatwopalne.
  - Wody i wszelkich innych płynów
  - Ostro zakończonych przedmiotów, takich jak tłuczone szkło lub gwoździe.
  - Drobnego pyłu, pyłu budowlanego.
- Urządzenie należy używać i przechowywać w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz, w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności lub na gorących powierzchniach.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie i akcesoria nie są uszkodzone. Nie wolno używać urządzenia, jeśli urządzenie, przewód, wtyczka lub filtr są widocznie uszkodzone. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy lub wymiany części. W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym punktem serwisowym lub działem pomocy technicznej dostawcy.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli działa nieprawidłowo, zassało płyny lub przedmioty bądź upadło. Należy zlecić naprawę urządzenia wykwalifikowanemu punktowi serwisowemu.
- Należy używać urządzenia tylko wtedy, jeśli jest całkowicie i prawidłowo zmontowane.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, duże zmiany temperatury, otwarty ogień, bezpośrednie światło słoneczne, wilgoć lub wilgotność.
- W żadnym przypadku nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Po każdym użyciu należy opróżnić pojemnik na kurz. Filtry muszą być również regularnie czyszczone.
- Przed ponownym zainstalowaniem w urządzeniu należy całkowicie wysuszyć pojemnik na kurz, filtr przeciwpyłowy i filtr wylotowy.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne dostarczone przez dostawcę.
- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, które jest niedostępne dla dzieci i zwierząt.
- Nigdy nie należy napełniać pojemnika na kurz cieczami.

Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.

Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII
- Akumulator do wielokrotnego ładowania może być ładowany wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nie otwierać akumulatora ani ładowarki; wewnątrz nie ma żadnych elementów, które można naprawiać.
- Nie wolno demontować, palić ani powodować zwarcia baterii lub akumulatora. Akumulator należy wymienić tylko na oryginalny akumulator, ponieważ użycie innego akumulatora może spowodować pożar lub wybuch.
- Akumulator jest szczelnie zamknięty i w normalnych okolicznościach nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa. Jeśli jednak nastąpi wyciek z akumulatora, nie wolno go dotykać i należy natychmiast skonsultować się z lekarzem w przypadku podrażnienia dróg oddechowych, skóry lub oczu.
- W przypadku wystąpienia wycieku z akumulatora może dojść do uszkodzenia urządzenia. Natychmiast wyczyścić komorę na baterie, unikając przy tym kontaktu substancji ze skórą.
- Akumulatora nie należy przechowywać w miejscach, w których temperatura osiąga bardzo wysokie lub niskie wartości. Urządzenie, w którym umieszczono nagrzany lub schłodzony akumulator, może tymczasowo nie działać, nawet jeśli akumulator jest w pełni naładowany.
- Nie wrzucać akumulatora w ogień, ponieważ może on wybuchnąć. Wybuchnąć może również uszkodzony akumulator. Akumulator utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Nie utylizować go razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

OPIS CZĘŚCI
1. Wskaźnik LED ładowania
2. Przycisk Wł./Wył.
3. Wyjmowana bateria do wielokrotnego ładowania
4. Pojemnik na kurz
5. Filtr przeciwpyłowy
6. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
7. Głowica podłogowa (szczotka elektryczna)
8. Płaska końcówka odkurzacza
9. Rura
10. Filtr HEPA E10 (wewnętrzny filtr przeciwpyłowy)

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Montaż urządzenia
- Wyjmij urządzenie i akcesoria z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub plastik.
- Włóż wymienną baterię z tyłu odkurzacza.
- Włóż jeden koniec rury do głowicy podłogowej, a drugi do odkurzacza.
- Uchwyt ścienny można przymocować do ściany na wybranej wysokości za pomocą dostarczonych śrub i kołków. (jeśli pasuje do ściany).

- Odkurzacz można zawiesić, wsuwając tylną część pojemnika na kurz do haka uchwytu ściennego.

Ładowanie
- Podłącz adapter ładowania w akumulatorze odkurzacza do gniazda zasilania.
- Dioda LED ładowania zacznie się świecić.
- Przed pierwszym użyciem przeprowadź pełne ładowanie akumulatora odkurzacza.
- Czas pełnego naładowania baterii wynosi 5 godzin.
- Wszystkie trzy diody LED będą świecić, gdy bateria będzie w pełni naładowana.
- Podczas ładowania temperatura adaptera może wzrastać, jest to normalne zjawisko.

UŻYTKOWANIE
- Aby uniknąć zarysowania delikatnych powierzchni podłogowych, należy regularnie sprawdzać, czy poduszki dysz i wałek szczotki są czyste.
- Przytrzymaj uchwyt i wciśnij przełącznik, aby włączyć odkurzacz.
- Urządzenie nie zostanie uruchomione, jeśli adapter ładowania jest podłączony do gniazdka elektrycznego.
- Naciśnij przełącznik jeden raz, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij przycisk „Max", aby zwiększyć moc. Naciśnij ponownie przycisk „Max", aby powrócić do normalnego trybu.
- Ponowne naciśnięcie przełącznika powoduje wyłączenie urządzenia.
- Jeśli szczotka do podłóg pozostaje w pozycji zablokowanej, można to rozwiązać, ostrożnie popychając ją stopą w żądanym kierunku. Jeśli urządzenie zostanie z powrotem nałożone w pozycji na wprost, szczotka zostanie ponownie zablokowana.
- Trudno dostępne miejsca można odkurzać po zamocowaniu dyszy szczelinowej.
- Dzięki wyposażeniu końcówki odkurzacza w oświetlenie diodowe można łatwo dostrzec wszystkie zabrudzenia w ciemnych miejscach.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Należy regularnie opróżniać wnękę na kurz i czyścić filtr.
- Urządzenie należy umieścić nad koszem na śmieci, a następnie należy nacisnąć przycisk zwalniania wnęki na kurz.
- Wyjmij filtr HEPA z pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz nad koszem na śmieci. Aby to zrobić, należy obrócić filtr w lewo, aby zdemontować go z pojemnika na kurz. Po wyczyszczeniu należy włożyć go i obrócić w prawo aż się zablokuje.
- Ostukaj filtr nad koszem na śmieci, aby usunąć z niego wszelkie zabrudzenia.
- Wypłucz filtr w letniej wodzie i pozostaw do wyschnięcia przez co najmniej 24 godziny.
- Ponownie zainstaluj filtr i pojemnik na kurz. Uruchom odkurzacz dopiero wtedy, gdy filtry są prawidłowo ułożone.
- Urządzenia nie należy nigdy zanurzać w wodzie; urządzenie ani jego części nie nadają się do czyszczenia w zmywarce do naczyń.
- Ostrzeżenie! Urządzenie jest wyposażone w napędzaną szczotkę. Może to powodować różne zagrożenia dla ludzi, zwierząt i przedmiotów.
- Sprawdź czy urządzenie jest wyłączone, zanim otworzysz zatrzask, aby wyjąć lub wyczyścić szczotkę.
- Pchnij blokadę drążka szczotki znajdującą się po lewej stronie głowicy podłogowej. Następnie podnieś drążek szczotki i wyjmij go z głowicy podłogowej. Usuń wszelkie zanieczyszczenia lub włosy tkwiące wokół drążka szczotki.
- Podczas odkurzania nie należy nigdy blokować otworów wylotowych.
- Nie należy nigdy odkurzać płynów łatwopalnych.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.
Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie
W razie problemów lub pytań skontaktuj się z zespołem ds. serwisu dla twojego kraju.

RO Manual cu instrucţiuni

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
- Dacă ignorați instrucțiunile de siguranță, producătorul nu este responsabil de daunele apărute.
- În cazul în care cablul de alimentare este defect, în vederea evitării pericolelor, el trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau de către persoane calificate în mod similar.
- Nu mișcați niciodată aparatul trăgând de cablu și asigurați-vă că acesta nu este încurcat.
- Aparatul trebuie așezat pe o suprafață orizontală și stabilă.
- Utilizatorul nu trebuie să lase aparatul nesupravegheat în timp ce acesta este conectat la rețeaua de alimentare.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic și scopului pentru care a fost proiectat.
- Pentru a vă proteja împotriva electrocutărilor, nu introduceți cablul, țevile sau aparatul în apă sau alte lichide.
- Țevile sau fi scos din priză înainte de efectuarea lucrărilor de curățare sau întreținere a aparatului.
- Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii de 8 ani și mai mari și de către persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii nesupravegheați.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
- Risc de sufocare! Țineți materialul de ambalare departe de copii și animale.
- Țineți dispozitivul, cablul și țevile departe de apă și alte lichide pentru a evita riscul electrocutării. Nu atingeți niciodată țevile, cablul sau dispozitivul cu mâini ude sau umede.
- Țineți animalele, părul, bijuteriile, hainele largi, degetele și toate celelalte părți ale corpului departe de piesele aflate în mișcare sau de orificiile aparatului atunci când acesta este în funcțiune. Ele se pot prinde în aspirator. Dacă un obiect rămâne blocat în aspirator, opriți-l imediat.
- Aveți grijă deosebită să nu cădeți în timpul curățării scărilor.
- Purtați încălțăminte rezistentă în timpul utilizării.
- Utilizați și depozitați dispozitivul în așa fel încât să nu fie la îndemâna copiilor. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la vătămări și electrocutare. De asemenea, cablul de alimentare nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor.

UTILIZARE CORESPUNZĂTOARE
- Aparatul trebuie utilizat doar în casă, nu este potrivit pentru uz industrial sau comercial.
- A se utiliza doar pe pardoseli tari, covoare cu fir scurt sau mobilier tapițat, orice altă utilizare este considerată a fi necorespunzătoare și este interzisă.
- Aparatul nu trebuie folosit pentru a curăța:
  - Oameni, animale, plante sau articole de îmbrăcăminte de pe corp, țineți mereu aparatul departe de corp și de păr.
  - Obiecte încinse sau care ard, cum ar fi cenușă, țigări aprinse, bețe de chibrit sau substanțe foarte inflamabile.
  - Apă sau orice alte lichide
  - Obiecte ascuțite precum sticlă spartă sau cuie.
  - Praf fin, praf de construcții.
- A se utiliza și depozita doar în spații închise. Nu folosiți dispozitivul în aer liber, în camere cu umiditate ridicată sau pe suprafețe fierbinți.

PRINCESS®

DE Bedienungsanleitung
CS Návod na použití
HR Korisnički priručnik
PL Instrukcja obsługi
RO/MD Instrucțiuni de utilizare
SK Návod na použitie
BG Инструкция за употреба

AKKU HAND- UND BODENSTAUBSAUGER
01.339630.01.460

GERÄTEÜBERSICHT / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / OPIS DIJELOVA / OPIS CZĘSCI / DESCRIEREA PIESELOR / **ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ**

DE: SERVICE-INFORMATION
BEI PROBLEMEN, FRAGEN ODER DEFEKTEN IN DER GEWÄHRLEISTUNGSZEIT WENDEN SIE SICH AN UNSER SERVICE-CENTER
+49 (0) 1805 010 762*
KUNDENSERVICE@SMARTWARESGROUP.COM
*14 ct/min aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis: 42 ct/min., jeweils inkl. MwSt

CZ: SERVISNÍ INFORMACE
POKUD MÁTE PROBLÉMY, OTÁZKY NEBO VADY BĚHEM ZÁRUČNÍHO OBDOBÍ, KONTAKTUJTE NAŠE SERVISNÍ CENTRUM
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, Německo
0800 333 00 888*
Smartwares-service-cz@teknihall.com
* ČÍSLO ZDARMA

HR: INFORMACIJE O USLUZI
AKO IMATE PROBLEMA, PITANJA ILI NEDOSTATAKA ZA VRIJEME GARANCIJE, OBRATITE SE NAŠEM SERVISNOM CENTRU
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13 (prikaz, stručni)
63128 Dietzenbach, NJEMAČKA
0800 333 00 888*
Smartwares-service-HR@teknihall.com
* BESPLATAN BROJ

PL: INFORMACJE SERWISOWE
JEŚLI MASZ PROBLEMY, PYTANIA LUB WADY W CZASIE GWARANCJI SKONTAKTUJ SIĘ Z NASZYM CENTRUM SERWISOWYM
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, NIEMCY
0800 333 00 888*
Smartwares-service-pl@teknihall.com
* DARMOWY NUMER

RO/MD: INFORMAȚII PRIVIND SERVICIUL
DACĂ AȚI PROBLEME, ÎNTREBĂRI SAU DEFECTE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE, CONTACTAȚI CENTRUL NOSTRU DE SERVICII
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, GERMANIA
0800 896 144*
Smartwares-service-ro@teknihall.com
* NUMĂR GRATUIT

SK: SERVISNÉ INFORMÁCIE
AK MÁTE POČAS ZÁRUKY PROBLÉMY, OTÁZKY ALEBO VADY, KONTAKTUJTE NAŠE SERVISNÉ CENTRUM
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, NEMECKO
0800 333 00 888*
Smartwares-service-sk@teknihall.com
* ČÍSLO ZADARMO

BG: ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРВИЗА
АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ, ВЪПРОСИ ИЛИ ДЕФЕКТИ ПО ВРЕМЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД, СЪРЖЕТЕ СЕ С НАШИЯ СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР
Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
63128 Dietzenbach, ГЕРМАНИЯ
0800 333 00 888*
Smartwares-service-bg@teknihall.com
* БЕЗПЛАТЕН НОМЕР

© Princess 2024 | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă dispozitivele și accesoriile sunt deteriorate. Nu folosiți aparatul dacă acesta, cablul, ștecherul sau filtrul sunt vizibil deteriorate, nu încercați să reparați aparatul singur/ă sau să înlocuiți dumneavoastră piesele. În cazul deteriorării, contactați un centru de reparații autorizat sau centrul de asistență al furnizorului.
- Nu folosiți dispozitivul dacă nu funcționează corespunzător, dacă a aspirat lichide sau obiecte sau dacă a căzut. Duceți dispozitivul la un centru de reparații autorizat pentru remedierea defecțiunilor.
- Utilizați dispozitivul doar dacă a fost asamblat complet și corect.
- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extreme, schimbări drastice de temperatură, flăcări deschise, lumina directă a soarelui, umiditate sau umezeală.
- Nu așezați niciodată obiecte grele pe dispozitiv.
- Goliți recipientul pentru praf după fiecare utilizare. De asemenea, filtrele trebuie curățate în mod regulat.
- Lăsați recipientul destinat prafului, filtrul de praf și filtrul de evacuare să se usuce complet înainte de a le reintroduce în dispozitiv.
- Utilizați doar piese de schimb originale furnizate de producător.
- Atunci când nu utilizați dispozitivul, depozitați-l într-un loc răcoros și uscat care nu este accesibil copiilor și animalelor.
- Nu umpleți niciodată recipientul destinat prafului cu lichide.

Acest produs respectă cerințele de conformitate ale reglamentelor sau directivelor europene aplicabile.

Green Dot este o marcă înregistrată a Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH și este protejată în întreaga lume ca marcă comercială. Sigla poate fi utilizată numai de către clienții DSD GmbH care au semnat un contract valabil de utilizare a mărcii comerciale sau de către societățile de management al deșeurilor din Republica Federală Germania. Această prevedere este aplicabilă și reproducerii siglei de către terți în dicționare, enciclopedii sau baze de date electronice care conțin un manual de referință.

Colectare separată/Consultați liniile directoare ale autorităților municipale locale.

Produsul și ambalajul acestuia sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-l separat, respectând simbolurile ilustrate Înscrise pe ambalaj, pentru un management optimizat al deșeurilor. Sigla Triman este valabilă numai în Franța.

Simbolul, sigla sau pictograma universală pentru reciclare este un simbol recunoscut la nivel internațional, utilizat pentru a indica materialele reciclabile. Simbolul pentru reciclare este în domeniul public si nu este o marcă comercială.

Deșeurile de produse electrice nu trebuie să fie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Reciclați aceste deșeuri dacă există centre specializate pentru aceasta. Adresați-vă autorităților locale sau magazinului local pentru sfaturi privind reciclarea.

AVERTIZARE PRIVIND BATERIA
- Bateria reîncărcabilă trebuie încărcată numai sub supravegherea unui adult.
- Nu încercați să deschideți bateria reîncărcabilă sau acumulatorul deoarece acestea nu conțin piese care ar putea fi reparate.
- Nu dezasamblați, ardeți sau scurtcircuitați bateria sau acumulatorul. Înlocuiți bateria doar cu una originală, utilizarea unui alt tip de baterie poate provoca un incendiu sau o explozie.
- Bateria este o unitate sigilată și, în circumstanțe normale, nu reprezintă un pericol pentru siguranță. Dacă se întâmplă ca lichidul din baterie să se scurgă, nu îl atingeți și consultați imediat un medic în caz de inhalare, contact cu pielea sau cu ochii.
- În cazul scurgerii unei baterii, aparatul se poate deteriora. Curățați compartimentul bateriei imediat, evitând contactul cu pielea.
- Evitați depozitarea bateriei într-un mediu extrem de cald sau de rece. Este posibil ca un aparat cu o baterie fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar, chiar și atunci când bateria este complet încărcată.
- Nu aruncați bateria în foc, deoarece ar putea exploda. De asemenea, bateria ar putea exploda și din cauza deteriorării. Vă rugăm să o aruncați conform reglementărilor locale. Nu o aruncați împreună cu gunoiul menajer.

DESCRIEREA COMPONENTELOR
1. Indicator LED de încărcare
2. Comutator On/Off
3. Baterie reîncărcabilă detașabilă
4. Recipient pentru murdărie
5. Filtru de praf
6. Buton de eliberare a recipientului pentru murdărie
7. Cap pentru podea (perie electrică)
8. Dispozitiv pentru fisuri
9. Tub
10. Filtru HEPA E10 (în interiorul filtrului de praf)

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Instalarea echipamentului
- Scoateți echipamentul și accesoriile din cutie. Îndepărtați autocolantele, folia de protecție sau plasticul de pe dispozitiv.
- Introduceți bateria detașabilă în partea din spate a unității aspiratorului.
- Introduceți o extremitate a tubului în capul pentru podea și cealaltă în aspirator.
- Suportul de perete poate fi fixat pe perete la înălțimea dorită cu ajutorul șuruburilor și dopurilor furnizate. (dacă este potrivit pentru peretele dumneavoastră).

- Aspiratorul poate fi apoi suspendat prin glisarea părții din spate a coșului de gunoi în cârligul suportului de perete.

Încărcați
- Conectați adaptorul de încărcare la bateria aspiratorului și la priza de curent.
- LED-ul de încărcare va începe să se aprindă.
- Încărcați complet bateria aspiratorului înainte de prima utilizare.
- Vor fi necesare aproximativ 5 ore pentru a încărca complet bateria.
- Când bateria este complet încărcată, toate cele trei led-uri vor rămâne aprinse
- Adaptorul se poate încălzi în timpul încărcării, acest lucru este normal.

UTILIZARE
- Ar trebui să verificați în mod regulat dacă pernele duzei și rola periei sunt curate, pentru a evita zgârierea podelelor sensibile.
- Țineți mânerul și apăsați comutatorul pentru a porni aspiratorul.
- Dispozitivul nu va porni dacă adaptorul de încărcare este conectat la priza de perete.
- Dacă doriți să porniți aparatul, apăsați comutatorul o dată,
- Dacă doriți ca aparatul să funcționeze la putere mai mare, apăsați butonul „Max". Dacă apăsați din nou butonul „Max", aparatul va funcționa din nou la putere normală.
- Dacă doriți să opriți aparatul, apăsați comutatorul încă o dată.
- Dacă peria pentru podea rămâne în poziția blocată, acest lucru poate fi rezolvat împingând-o cu atenție cu piciorul în poziția dorită. Dacă readucerii dispozitivul în poziție dreaptă, peria se va bloca din nou.
- Duza pentru fisuri poate fi montată pentru a ajunge în locuri incomode.
- Datorită periei cu LED-uri, puteți vedea cu ușurință toată murdăria din locurile întunecate.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA ECHIPAMENTULUI
- Asigurați-vă că goliți recipientul pentru praf și curățați filtrul în mod regulat
- Țineți dispozitivul deasupra unui coș de gunoi și apăsați butonul de deblocare al recipientului pentru praf.
- Scoateți filtrul HEPA din recipientul pentru praf și goliți recipientul pentru praf deasupra unui coș. Pentru a face acest lucru, rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l scoate din recipientul pentru praf. După curățare, repoziționați-l și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până când se blochează.
- Bateți ușor filtrul deasupra unui coș de gunoi suficient pentru a elimina orice murdărie din acesta.
- Clătiți filtrul cu apă călduță și lăsați-l să se usuce cel puțin 24 de ore.
- Reinstalați filtrul și recipientul pentru praf, acționați aspiratorul numai când filtrele sunt poziționate corect.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul sub apă, dispozitivul și diferitele sale componente nu sunt rezistente la mașina de spălat vase.
- Atenție! Echipamentul conține o bară de perii cu un mecanism de antrenare. Aceasta poate provoca diverse pericole pentru persoanei, animale și obiecte.
- Asigurați-vă că echipamentul este oprit înainte de a deschide dispozitivul de blocare a periei, de a scoate sau curăța bara de perii.
- Împingeți dispozitivul de blocare al barei de perii situat în partea stângă a capului pentru podea. Ridicați apoi bara de perii din capul pentru podea. Îndepărtați resturile sau firele de păr prinse în jurul barei de perii.
- Nu blocați niciodată orificiile de evacuare în timpul aspirării.
- Nu aspirați niciodată lichide inflamabile.

PROTECȚIA MEDIULUI

Acest aparat nu trebuie aruncat la gunoiul menajer la sfârșitul vieții utile, ci trebuie transportat la un centru de reciclare a aparatelor casnice electrice și electronice. Acest simbol de pe aparat, din manualul cu instrucțiuni și de pe ambalaje atrage atenția asupra acestei probleme importante. Materialele folosite în acest aparat pot fi reciclate. Prin reciclarea aparatelor casnice uzate contribuiți la protecția mediului. Contactați autoritățile locale pentru mai multe detalii legate de punctul de colectare.

Asistență
Dacă aveți probleme sau întrebări, vă rugăm să contactați echipa de service responsabilă pentru țara dvs.

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred čistením alebo vykonávaním údržby prístroja musí byť prípojka vytiahnutá z elektrickej zásuvky.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospelej osoby.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
- Nebezpečenstvo udusenia! Obalový materiál držte mimo dosahu detí a zvierat.
- Zariadenie, kábel a zástrčku držte mimo dosahu vody alebo iných tekutín, aby ste sa vyhli riziku úrazu elektrickým prúdom. Nikdy sa nedotýkajte napájacej zástrčky, kábla alebo zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
- Zvieratá, vlasy, šperky, voľný odev, prsty a všetky ostatné časti tela držte mimo pohyblivých častí alebo otvorov zariadenia pri jeho prevádzke. Môžu sa vo vysávači zachytiť. Ak sa niečo dostane do kontaktu s vysávačom, zariadenie okamžite vypnite.
- Zvlášť dbajte, aby ste sa vyhli pádu pri čistenie schodov.
- Počas jeho používania majte oblečené pevné topánky.
- Zariadenie používajte a uskladňujte mimo dosahu detí. Nesprávne použitie môže mať za následok zranenie elektrickým prúdom. Napájací kábel by nemal byť dostupný deťom.

SPRÁVNE POUŽITIE
- Zariadenie sa musí používať len na doma, nie je vhodné na priemyselné a komerčné použitie.
- Používajte ho len na obvykle zašpinené a tvrdé podlahy, koberce s krátkymi niťami alebo čalúnený nábytok. Každé iné použitie sa považuje za nesprávne a je zakázané.
- Zariadenie sa nesmie používať na čistenie:
  - Ľudí, zvierat, rastlín alebo vecí, ako oblečenie na tele. Zariadenie vždy udržujte mimo častí tela a vlasov.
  - Žeravých alebo horiacich predmetov, ako je popol, drevené uhlie, horiace cigarety, zápalky alebo vysoko horľavé látky.
  - Vody a iných kvapalín.
  - Ostrých predmetov, ako je rozbité sklo alebo klince.
  - Jemného prachu, stavebného prachu.
- Zariadenie používajte a skladujte len v uzavretom prostredí. Zariadenie nepoužívajte vonku, v izbách s vysokou vlhkosťou alebo na horúcich povrchoch.
- Zariadenia a príslušenstvo pred každým použitím skontrolujte, či nie je poškodené. Zariadenie nepoužívajte, ak je jeho kábel, zástrčka alebo filter viditeľne poškodený, nepokúšajte sa zariadenie sami opravovať alebo sami vymieňať jeho súčasti. V prípade jeho poškodenia kontaktujte kvalifikované servisné centrum alebo infolinku dodávateľa.
- Zariadenie nepoužívajte, ak zlyhalo, nasalo kvapaliny alebo predmety, alebo ak spadlo. Zariadenie dajte opraviť kvalifikovanému servisnému centru.
- Zariadenie používajte len ak bolo úplne a správne zostavené.
- Zariadenie nevytavujte extrémnym teplotám, závažným teplotným zmenám, otvorenému ohňu, priamemu slnečnému svetlu, vlhkosti alebo mokrým podmienkam.
- Na zariadenie nikdy nedávajte ťažké predmety.
- Po každom použití vyprázdnite prachový zásobník. Taktiež je potrebné pravidelne čistiť filtre.
- Nechajte prachový nádobu, prachový filter a výstupný filter úplne vyschnúť predtým, ako ich znova nainštalujete do zariadenia.
- Používajte len originálne náhradné diely od dodávateľa.
- Keď sa zariadenie nepoužíva, skladujte ho na chladnom, suchom mieste, ktoré nie je dostupné deťom ani zvieratám.
- Nikdy nenapĺňajte prachovú nádobu kvapalinami.

Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.

The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.

Separovaný zber / Overte si pokyny vydané miestnou samosprávou.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.

Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.

VÝSTRAHA BATÉRIE
- Dobíjacia batéria sa musí dobíjať iba pod dozorom dospelej osoby.
- Nabíjaciu batériu alebo balenie batérií sa nepokúšajte otvoriť, pretože toto nie sú servisovateľné vnútorné časti.
- Batériu ani sadu batérií nedemontujte, nespaľujte ani neskratujte. Batériu vymieňajte iba za originálnu batériu; použitie inej batérie môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Batéria predstavuje zapečatenú jednotku a za bežných okolností nepredstavuje bezpečnostné riziko. Pokiaľ z batérie vytečie akákoľvek tekutina, nedotýkajte sa jej a v prípade vdýchnutia, styku s pokožkou či očami okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade, že batéria netesní, môže to spôsobiť poškodenie spotrebiča. Okamžite vyčistite vnútrajšok priestoru na batérie a vyhnite sa styku tekutiny s pokožkou.
- Vyhnite sa skladovaniu batérií v extrémne horúcom či mimoriadne studenom prostredí. Spotrebič s horúcou či studenou batériou nemusí dočasne fungovať, aj keď je batéria úplne nabitá.
- Batériu nevyhadzujte do ohňa, mohla by vybuchnúť. Batéria môže vybuchnúť aj v prípade jej poškodenia. Zlikvidujte ju v súlade s miestnymi predpismi. Nevyhadzujte ju do netriedeného odpadu z domácnosti.

POPIS KOMPONENTOV
1. Indikátor LED nabíjania
2. Zapínač/vypínač
3. Odnímateľná nabíjateľná batéria
4. Nádoba na nečistoty
5. Prachový filter
6. Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na nečistoty
7. Podlahová hlava (elektrická kefa)
8. Štrbinový nástroj
9. Rúrka
10. HEPA filter E10 (vo vnútri prachového filtra)

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Inštalácia spotrebiča
- Vyberte spotrebič a príslušenstvo zo škatule. Zo zariadenia odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plast.
- Vložte vymeniteľnú batériu do zadnej časti vysávača.
- Jeden koniec rúrky zasuňte do hlavice a druhý koniec do vysávača.
- Nástenný držiak môžete pripevniť na stenu v požadovanej výške pomocou dodaných skrutiek a hmoždiniek. (ak je vhodný pre vašu stenu).

- Vysávač potom môžete zavesiť zasunutím zadnej časti nádoby na prach do háčika nástenného držiaka.

Nabíjanie
- Zapojte napájací adaptér do batérie vysávača a napájacej zásuvky.
- Začne svietiť LED kontrolka nabíjania.
- Pred prvým použitím batériu vysávača úplne nabite.
- Úplné nabitie batérie trvá približne 5 hodín.
- Keď je batéria úplne nabitá, všetky tri kontrolky zostanú svietiť.
- Adaptér sa môže počas nabíjania zahriať, je to normálne.

POUŽÍVANIE
- Mali by ste pravidelne kontrolovať, či sú tlmiace podložky nástavca a rotačná kefa čisté, aby ste predišlo poškrabaniu jemných podlách.
- Držte rukoväť a stlačením spínača vysávač zapnite.
- Spotrebič sa nezapne, pokiaľ je nabíjací adaptér zapojený do nástennej zástrčky.
- Stlačte spínač raz, aby ste zariadenie zapli,
- Stlačte tlačidlo max pre väčší výkon. Opätovným stlačením tlačidla max získate normálny výkon.
- Opätovným stlačením spínača zariadenie vypnete.
- Pokiaľ kefa na podlahu zostane v zamknutej polohe, je to možné vyriešiť opatrným stlačením nohou v požadovanej polohe. Pokiaľ nastavte spotrebič späť do vzpriamenej polohy, kefa sa znovu zamkne.
- Pre lepší prístup k ťažšie dostupným miestam je možné nasadiť štrbinový nástavec.
- Vďaka kartáču so svetlom LED môžete ľahko vidieť všetky nečistoty a tmavé miesta.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Uistite sa, že pravidelne vyprázdňujete nádržku na prach a čistíte filter.
- Podržte zariadenie nad košom a stlačte tlačidlo odomknutia nádržky na prach.
- Filter HEPA vytiahnite zo zásobníka na prach a zásobník na prach vyprázdnite nad odpadkovým košom. Za týmto účelom otočte filter proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ho z nádoby na prach. Po vyčistení ho vráťte späť a otočením v smere hodinových ručičiek ho zaistite.
- Na odstránenie nečistôt z neho na zásobní nad košom riadne poklepte.
- Filter opláchnite vlažnou vodou a nechajte ho vyschnúť aspoň 24 hodín.
- Filter a zásobník na prach znovu nainštalujte a vysávač používajte iba v prípade, že sú filtre správne umiestnené.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody, zariadenie a rôzne súčasti a súčiastky nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
- Výstraha! Zariadenie obsahuje hnanú lištu s kartáčom. Toto preto môže spôsobiť rôzne riziká pre ľudí, zvieratá a predmety.
- Ubezpečte sa, či ste zariadenie vypli predtým, ako otvoríte uzáver lišty s kartáčom, vyberiete alebo budete čistiť lištu s kartáčom.
- Stlačte poistku tyče kefy na ľavej strane hlavy na podlahu. Potom tyč kefy vyberte z hlavy na podlahu. Odstráňte všetky nečistoty a vlasy zachytené okolo tyče kefy.
- Nikdy neblokujte výpust, teda el. zásuvku a prípojku a otvory počas vysávania.
- Nikdy nevysávajte horľavé a zápalné tekutiny.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
V prípade problémov či otázok sa obráťte na náš servisný tím pre vašu krajinu.

BG Наръчник с инструкции

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
- Производителят не носи отговорност за повреди, настъпили вследствие на пренебрегване на инструкциите за безопасност.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, неговия сервизен представител или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасността от електрически удар.
- Никога не местете уреда, като дърпате кабела, и се уверете, че кабелът не се е оплел.
- Уредът трябва да се постави на устойчива равна повърхност.
- Потребителят не трябва да оставя уреда без надзор, докато е включен към захранването.
- Настоящият уред трябва да се използва само за домакински нужди и само за целите, за които е предназначен.
- За да се предпазите от електрически удар, никога не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или друга течност.
- Щепселът трябва да бъде изваден от контакта преди почистване или поддръжка на уреда.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Деца над осемгодишна възраст и възрастни с нарушени физически, сетивни и умствени способности или без опит и познания, могат да използват уреда само под надзор или ако са били инструктирани и разбират как да използват уреда безопасно. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор от възрастен.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
- Риск от задушаване! Съхранявайте опаковъчния материал далеч от деца и животни.
- Съхранявайте уреда, кабела и щепсела далеч от вода или други течности, за да избегнете риска от токов удар. Никога не докосвайте щепсела, кабела или уреда с мокри или влажни ръце.
- Дръжте животни, коса, бижута, широки дрехи, пръсти и други части на тялото далеч от движещите се части или отворите на уреда, когато работи. Те могат да попаднат в прахосмукачката. Ако нещо заседне в прахосмукачката, незабавно я изключете.
- Внимавайте, за да избегнете падане при почистване на стълби.
- Носете твърди обувки по време на работа.
- Използвайте и съхранявайте уреда само на място, недостъпно за деца. Неправилната употреба може да доведе до нараняване и токов удар. Деца не трябва да имат достъп и до захранващия кабел.

ПРАВИЛНА УПОТРЕБА
- Уредът трябва да се използва само в домашни условия, той не е подходящ за промишлена или търговска употреба.
- Използвайте го само върху нормално замърсени твърди подове, килими с къс косъм или тапицирани мебели, всяка друга употреба се счита за неправилна и е забранена.
- Уредът не трябва да се използва за почистване на:
  - Хора, животни, растения или облечени дрехи, винаги дръжте уреда далеч от тялото и косата.
  - Нажежени или горящи предмети като пепел, дървени въглища, горящи цигари, кибрити или силно запалими вещества.
  - Вода и други течности
  - Остри предмети като счупено стъкло или пирони.
  - Фин прах, строителен прах.

- Използвайте и съхранявайте уреда само в затворени помещения. Не използвайте уреда на открито, в помещения с висока влажност или върху горещи повърхности.
- Проверявайте уредите и принадлежностите за повреди преди всяка употреба. Не използвайте уреда, ако уредът, кабелът, щепселът или филтърът са видимо повредени, не се опитвайте сами да ремонтирате уреда или сами да сменяте частите. В случай на повреда се обърнете към квалифициран сервизен център или към центъра за помощ на доставчика.
- Не използвайте уреда, ако не работи правилно, ако е засмукал течности или предмети или е паднал от високо. Уредът трябва да бъде поправен в квалифициран сервизен център.
- Използвайте уреда само ако е напълно и правилно сглобен.
- Не излагайте уреда на екстремни температури, сериозни промени в температурата, открит пламък, пряка слънчева светлина, влага или важност.
- Никога не поставяйте тежки предмети върху уреда.
- Изпразвайте контейнера за боклук след всяка употреба. Филтрите трябва също да се почистват редовно.
- Оставете контейнера за боклук, филтъра за прах и изпускателния филтър да изсъхнат напълно, преди да ги поставите обратно в уреда.
- Използвайте само оригинални резервни части, предоставени от доставчика.
- Когато не използвате уреда, съхранявайте го на хладно и сухо място, недостъпно за деца и животни.
- Никога не пълнете контейнера за боклук с течности.

CE Този продукт отговаря на изискванията за съответствие на приложимите европейски регламенти или директиви.

Символът „Зелена точка“ е регистрирана търговска марка на Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH и е защитена като търговска марка в световен мащаб. Логото може да се използва само от клиенти на DSD GmbH, които имат валиден договор за използване на търговската марка, или от ангажирани дружества за управление на отпадъците във Федерална република Германия. Това се отнася и за възпроизвеждането на логото от трети страни в речник, енциклопедия или електронна база данни, съдържаща справочно ръководство.

Разделно събиране / Проверете местните общински указания.

Продуктът и опаковъчните материали могат да се рециклират и са предмет на разширена отговорност на производителя. Изхвърлете ги отделно, като следвате илюстрираните символи на опаковката, за по-добра обработка на отпадъците. Логото на Triman е валидно само във Франция.

Универсалният символ за рециклиране, логото или иконата е международно признат символ, използван за обозначаване на рециклируеми материали. Символът за рециклиране е обществено достояние и не е търговска марка.

Отпадъците от електрическо оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, ако има съоръжения за това. Консултирайте се с местните власти или местния магазин за съвет относно рециклирането.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИЯТА

- Презареждащата се батерия трябва да се зарежда само под надзор от възрастни.
- Не правете опити да отваряте презареждащата се батерия или пакета с батерии, вътре няма части, които да подлежат на поправка.
- Не разглобявайте, не изгаряйте и не предизвиквайте късо съединение в батериите или пакета с батерии. Заменяйте батериите само с оригинална такава, използването на друга батерия може да причини пожар или експлозия.
- Батерията е запечатана и при нормални обстоятелства не представлява опасност. Ако по някаква причина от батерията изтича течност, не я пипайте, консултирайте се с лекар незабавно, в случай на вдишване или контакт с кожата или очите.
- Ако батерията тече, уредът може да се повреди. Незабавно почистете отделението за батерии, като избягвате да докосвате кожата си.
- Избягвайте съхраняването на батерията в изключително гореща или студена среда. Уред с гореща или със студена батерия може временно да не работи, дори и ако тя е заредена напълно.
- Не излагайте батерията на огън, може да експлоадира. Батерията може да експлоадира и ако е повредена. Изхвърлете я според местните разпоредби. Не я изхвърляйте заедно с битов отпадък.

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

1. LED индикатор за зареждане
2. Бутон за включване/изключване
3. Вадеща се акумулаторна батерия
4. Контейнер за боклук
5. Филтър за прах
6. Бутон за освобождаване на контейнера за боклук
7. Глава за под (електрическа четка)
8. Приставка за почистване на тесни места
9. Тръба
10. HEPA E10 филтър (във филтъра за прах)

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Монтиране на уреда

- Извадете уреда и аксесоарите от кутията. Отстранете стикерите, защитното фолио или пластмасата от уреда.
- Поставете вадещата се акумулаторна батерия в задната част на прахосмукачката.
- Поставете единия край на тръбата в подовата глава, а другият - в прахосмукачката.
- Стенната конзола може да се захване към стената на желаната височина с помощта на доставените винтове и дюбели. (ако са подходящи за вашата стена).

- Прахосмукачката може да се окачи чрез плъзгане на гърба на контейнера за прах в куката на стенната конзола.

Зареждане

- Включете адаптора за зареждане в батерията на прахосмукачката и в контакта.
- LED индикаторът за зареждане ще започне да свети.
- Заредете напълно батерията на прахосмукачката преди първата употреба.
- За пълно зареждане на батерията са необходими около 5 часа.
- Когато батерията е напълно заредена, светват и трите светодиода.
- Адапторът може да загрее по време на зареждане, това е нормално.

УПОТРЕБА

- Трябва редовно да проверявате дали възглавничките на дюзата и ролката на четката са чисти, за да избегнете надраскване на деликатни подове.
- Хванете дръжката и натиснете бутона, за да включите прахосмукачката.
- Уредът няма да се включи, ако адапторът за зареждане е включен в контакта.
- Натиснете превключвателя еднократно, за да включите устройството,
- Натиснете бутона max за по-голяма мощност, натиснете бутона max отново за нормална мощност.
- Натиснете превключвателя отново, за да изключите устройството.
- Ако четката за под остане в заключено положение, можете да разрешите проблема, като я натиснете внимателно с крака си в желаната позиция. Ако поставите уреда обратно в изправено положение, четката отново ще се заключи.
- За да достигнете до тесни места, може да поставите приставката за тесни пространства.
- Благодарение на четката с LED осветление можете лесно да видите всички замърсявания на тъмни места.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Редовно изпразвайте контейнера за боклук и редовно почиствайте филтъра
- Дръжте уреда над кофа за боклук и натиснете бутона за отключване на контейнера за боклук.
- Извадете HEPA филтъра от контейнера за боклук и изпразнете контейнера за боклук над кофата. За тази цел завъртете филтъра по посока обратна на часовниковата стрелка, за да го извадите от контейнера за боклук. След като го почистите, поставете го обратно и завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато се заключи.
- Потупайте филтъра над кофата за боклук, за да отстраните всички замърсявания от него.
- Изплакнете филтъра с хладка вода и го оставете да изсъхне за поне 24 часа.
- Поставете обратно филтъра и контейнера за боклук, работете с прахосмукачката само когато филтрите са правилно поставени.
- Никога не потапяйте уреда под вода, уредът и различните му части не са подходящи за миене в съдомиялна машина.
- Предупреждение! Уредът съдържа електрически задвижвана четка. Тя може да е източник на различни опасности за хора, животни и предмети.
- Уверете се, че уредът е изключен, преди да натиснете бутона за отключване/заключване на четката, да я извадите или да я почистите.
- Натиснете бутона за отключване/заключване на четката, разположена отляво на подовата глава. След това повдигнете лоста на четката от подовата глава. Отстранете всички замърсявания или косми, натрупани около четката.
- Никога не блокирайте изпускателните отвори при почистване с прахосмукачката.
- Никога не засмуквайте запалими течности.

ОКОЛНА СРЕДА

След приключване на полезния му живот, този уред не трябва да се изхвърля с отпадъците от домакинството, а трябва да бъде предаден в център за рециклиране на електрически и електронни домакински уреди. Този символ върху уреда, инструкциите за безопасност и опаковката насочва вниманието Ви към този важен въпрос. Материалите, използвани за направата на този уред могат да бъдат рециклирани. Като рециклирате домакинските уреди, Вие допринасяте за опазването на околната среда. Обърнете се към местните власти за информация относно центровете за събиране на материали за рециклиране.

Поддръжка

Ако имате някакви затруднения или въпроси, моля, свържете се с екипа за обслужване за вашата страна.